

広報とうかい 9/10 号

1. 9 月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 照沼小学校で学びませんか？
4. Astemo リヴァーレ茨城ホーム開幕戦優待チケット
5. 東海村発足 70 周年記念 Sampo Ball Game Festa
6. 東海村アート 2026
7. 認可外保育施設の保育料の一部を補助します
8. 親子で楽しむ英会話講座
9. 「母と子のサロン」参加者募集
10. ニュースポーツだヨ！全員集合！！＋プラス
11. コケ観察会

Tokai Newsletter 10 Sep. 2026

1. Weekend Medical Services in Sep.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Terunuma Elementary School
4. Special Tickets for SV.LEAGUE Opening Games
5. Tokai Village 70th Anniversary: Sampo Ball Game Festa
6. Tokai-mura Art Workshop 2026
7. Subsidy for Day Care Fees of Unlicensed Childcare Facilities
8. English Fun Class for Kids and Parents
9. Salon for Moms and Kids
10. New Sports Experience Day
11. Discover the World of Moss

1. Weekend Medical Services in Sep.

Hours: 9:00 a.m. – noon

Sun.13: Usui Clinic, ph.029-229-0855

Sun. 20: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

Mon. 21: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Tue. 22: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Wed. 23: Ogata Clinic, ph.029-282-4781

Sun. 27: Higashihara Clinic, ph.029-283-2301

Ibaraki Children Emergency Information Helpline, ph. #8000 or 050-5445-2856

Hours: open 24 hours, every day of the year (including emergency medical information)

Ibaraki Adult Emergency Information Helpline, ph. #7119 or 050-5445-2856

Hours: open 24 hours, every day of the year (including emergency medical information)

2. Extension of Administrative Service Time

Date: Every 1st and 3rd Thu.

Time: 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

Services and Sections:

Civil Registration Section; Resident registration, seal (hanko) registration, My Number Card, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions

Health Insurance Section; Procedures of National Health Insurance, National Pension Plan, Long Life Medical Care for the Elderly, Medical Welfare Subsidy and Long-term Care Insurance

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

Accounting Section; Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties

Childcare Support Section; Procedures for day-care centers and kindergartens, application of child allowance and child-rearing allowance

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills

3. Terunuma Elementary School

Terunuma Elementary School is a "certified small school" with only 82 students that promotes unique education. Any children outside the school district can enter the school.

Unique activities

- The school provides attentive and personalized instruction.
- Assistant language teacher (ALT) also joins classes other than English to increase opportunities to be exposed to English.
- Students participate in activities in nature and the community such as rice farming and exchanges with kindergarten kids.
- There is active interaction among children of different age groups.

School Experience Day (Trial classes and a school tour)

Date: Mon. 26 Oct.

Time: 10:30 a.m. – 11:30 a.m.

Eligible people: Children interested in enrolling or transferring. They must be accompanied by a guardian. Guardians may also join without children.

Other: Bring indoor shoes and a drink.

Application: Apply online by Mon. 19 Oct. at:

https://forms.cloud.microsoft/pages/responsepage.aspx?id=VOu1VEabQUyyq7zRx5L9waA90xelNh9CuVhemNYK_y1UMTJGNEk0QjIWNzNZMEMwNzl0NUpKRkxCQS4u&origin=QRCode&route=shorturl

Inquiries:

For education content/school visits; Terunuma Elementary School, ph. 029-282-2024, email: terunuma@terunuma-e.ed.jp

For school transfer system/procedures; School Education Section, ph. 029-282-1711 ext. 1412
<https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/soshikikarasagasu/kyoikuiinkai/gakkokyoikuka/2/2/668.html>

4. Special Tickets for SV.LEAGUE Opening Games

Special tickets will be available for the national volleyball league season opener between "Astemo Rivale Ibaraki" and "Gunma Green Wings."

Date: Sat. 17 and Sun.18 Oct.

Time: 2:05 p.m.

Place: Hitachinaka Public Gymnasium (49 Shinko-cho, Hitachinaka)

Eligible people: Anyone who lives, works or goes to school in Ibaraki Prefecture

Capacity:

Free tickets (unreserved seats): 1,000 people per day (by lottery)

Special discount tickets (reserved seats): 500 people per day (first-come, first-served)

Application: Apply online by Sun. 27 Sep. for free tickets, and by Sun. 20 Sep. for special discount tickets at: <https://www.rivale.astemo.com/topics/topics20260824kenminday/>

Inquiries: Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851

5. Tokai Village 70th Anniversary: Sompō Ball Game Festa

This event offers children the chance to experience the joy of sports.

Date: Sat. 7 Nov.

Place: Tokai Gymnasium

Cost: Free

(1) Aso-viva! (Fun exercise for kids and parents)

Time: 9:00 a.m. - 11:45 a.m.

Eligible people: Children from age 4 to 3rd grade of elementary school and their guardians who live, work or go to school in Tokai Village

Capacity: 50 pairs

(2) Kids Challenge (Learn the basics of volleyball, rugby, hockey and softball)

Time: 1:00 p.m. - 4:40 p.m.

Eligible people: Elementary school students who live in Tokai Village

Capacity: 80 people

Other: Bring indoor shoes and a drink and towel.

Application: Apply online from Sat. 19 Sep. to Sat. 31 Oct. at:

https://japantopleague.jp/events/bgf/261107_tokai/

Inquiries: Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673

6. Tokai-mura Art Workshop 2026

Children will draw pictures with crayons on the windows at Tokai Station.

Date: Sat. 17 Oct.

Time:

Windows on the west side:

9:30 a.m. – 10:30 a.m. for 1st and 2nd graders

11:00 a.m. – noon for 3rd to 6th graders

Windows on the east side:

1:30 p.m. – 2:30 p.m. for 1st and 2nd graders

3:00 p.m. – 4:00 p.m. for 3rd to 6th graders

Place: Tokai Station

Cost: Free

Eligible people: Elementary school students who live in Tokai Village

Capacity: 15 people for each session (first-come, first-served)

Application and Inquiries: Apply in person to Tokai Station Community Facility Management Room from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. on Sat. 19 Sep. If there is any vacancy, reservations will be also taken by phone after 11:00 a.m. on Sat. 19 Sep., ph. 029-287-3680.

7. Subsidy for Day Care Fees of Unlicensed Childcare Facilities

Eligible people:

A child of a household who meets all the conditions below;

- 1) The child and the parents/guardians who live in the same household in Tokai village.
- 2) The child attended/has been attending an unlicensed childcare facility (including the ones outside Tokai Village) on a monthly contract in FY2026.

- 3) The fees paid were higher than if the child was attending a licensed daycare center.
- 4) The parent/guardian is not late with the payments.
- 5) The establisher of the unlicensed childcare facility is not a relative within the fourth degree of kinship of the child
- 6) The child is not eligible for free daycare service.

Subsidy: The difference in the monthly fee of the unlicensed childcare facility and that of a licensed daycare center - Max. 25,700 yen per month for children aged 4 to 6, max. 32,000 yen per month for children aged 0 to 3.

Application: Submit the application form with the certificate to prove attendance and payment issued by the unlicensed childcare facility to the Childcare Support Section by Wed. 31 Mar. 2027. The Application form is available at the Childcare Support Section or can be downloaded from the Childcare Support Portal Website "Nobi-nobi Kosodate Cho" at <https://www.tokai-kosodate.jp/pagecat301/kg0saop8yv-1785131681>

Inquiries: Childcare Support Section, ph.029-282-1711 ext.1185

8. English Fun Class for Kids and Parents

Date: Fri. 23 Oct.

Time: 10:30 a.m. – 11:30 a.m.

Place: Ozora Daycare Center

Eligible people: Children from 1 and 6 months to 3 years old and their parent

Capacity: 10 pairs

Cost: Free

Applications and Inquiries: Apply by phone to Ozora Daycare Center from Tue.15 Sep., Ph. 029-287-3535

9. Salon for Moms and Kids

The salon offers a place where parents and children can have a pleasant time playing together with volunteers while having the opportunity to exchange ideas about childcare.

Date: Fri. 6, 13, 27 and Sat. 21 Nov. (4 times in total) *Two parents may participate on Sat.

Time: 10:00 a.m.- 11:20 a.m.

Place: Funaishikawa Community Center and other places

Eligible people: Mothers and their children born between 1 Jun. 2025 and 30 Jun. 2026, who live in Tokai Village. *If there are too many applicants, a lottery will be held.

Capacity: 10 pairs

Cost: Free for Tokai Village Residents Conference members, 300 yen per pair for non-members

Application: Apply online by Tue. 29 Sep. at:

<https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/cgi-bin/inquiry.php/104>

Inquiries: Tokai Village Residents Conference, ph.029-287-0851

10. New Sports Experience Day

New Sports Experience Day will be held every month featuring various unique sports.

Date: Sat. 26 Sep.

Time: 10:00 a.m.- 11:30 a.m.

Place: Groovy Mominoki Park

Eligible people: Anyone who either lives, works or goes to school in Tokai Village

Cost: Free

Contents: Mölkky, Imozo Exercise

Other: Bring a drink and a towel, and wear comfortable clothes.

Application: Apply to Tokai Gymnasium by Wed. 23 Sep., ph. 029-283-0673.

Inquiries: Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851

11. Discover the World of Moss

Date: Thu. 8 Oct.

Time: 10:00 a.m.- 3:00 p.m.

Place: Shirakata Park

Capacity: 10 people

Application: Apply by phone or e-mail (your name/s, phone number, and program name) to Lifelong Learning Section (maruhaku@vill.tokai.ibaraki.jp) from Tue.15 to Wed. 23 Sep.

Inquiries: Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851